

31994R0774

8.4.1994.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 91/1

**UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 774/94****od 29. ožujka 1994.****o otvaranju određenih carinskih kvota Zajednice za visokokvalitetno goveđe meso, za svinjsko meso, meso peradi, pšenicu i suražicu te posije i ostale ostatke te o upravljanju tim kvotama**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

carinskih povlastica treba biti podložan, kada je to prikladno, predočenju potvrde o istovjetnosti robe;

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 113.,

budući da se raspoređivanje tog uvoza kroz cijelu godinu na temelju potreba tržišta Zajednice može pokazati prikladnim; budući da se u tu svrhu može pokazati prikladnim sustav korištenja kvota zasnovan na predočenju uvozne dozvole;

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da je Zajednica u pregovorima utvrdila nove carinske povlastice u smislu članka XXVIII. GATT-a; budući da su ti pregovori doveli do sporazuma s Argentinom, Brazilom, Kanadom, Poljskom, Švedskom i Urugvajem; budući da su ti sporazumi odobreni Odlukom Vijeća od 20. prosinca 1993. <sup>(1)</sup>;budući da odobrenje Vijeća gore navedenih sporazuma čini suvišnim sustav predviđen Uredbom Vijeća (EEZ) br. 1058/88 od 28. ožujka 1988. o uvozu posija i ostalih ostataka dobivenih prosijavanjem, mljevenjem ili drugom obradom žitarica osim kukuruza i riže te o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi <sup>(2)</sup> koju stoga treba staviti izvan snage;

budući da predmetni sporazumi predviđaju, pod određenim uvjetima, otvaranje godišnjih carinskih kvota od 1. siječnja 1994. za visokokvalitetno goveđe meso obuhvaćeno oznakama KN 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 i 0206 29 91, svinjsko meso obuhvaćeno oznakama KN 0203 19 13 i 0203 29 15, meso od peradi obuhvaćeno oznakama KN 0207 41 10, 0207 41 41, 0207 41 71, 0207 42 10, 0207 42 11 i 0207 42 71, pšenicu i suražicu obuhvaćene oznakama KN 1001 10 00 i 1001 90 99 te za posije i ostale ostatke obuhvaćene oznakama KN 2302 30 10, 2302 30 90, 2303 40 10 i 2303 40 20; budući da se te kvote stoga moraju otvoriti s učinkom od 1. siječnja 1994.;

budući da se detaljna pravila za primjenu ove Uredbe, a posebno odredaba potrebnih za ispravno upravljanje kvotama moraju usvojiti u skladu s postupkom utvrđenim u članku 27. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 805/68 od 27. lipnja 1968. o zajedničkom uređenju tržišta goveđeg i telećeg mesa <sup>(3)</sup> ili u odgovarajućim člancima drugih Uredaba o uređenju tržišta zahvaćenih otvaranjem kvota;

budući da predmetni sporazumi pokrivaju neodređeno razdoblje; budući da se stoga u interesu racionalizacije i učinkovitosti te kvote moraju otvoriti na višegodišnjoj osnovi;

budući da Uredba Vijeća (EEZ) br. 234/79 od 5. veljače 1979. o postupku prilagodbe nomenklature Zajedničke carinske tarife korištene za poljoprivredne proizvode <sup>(4)</sup> i Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi <sup>(5)</sup> već predviđaju da Komisija može usvojiti potrebnu tehničku izmjenu ove Uredbe nakon izmjene kombinirane nomenklature i oznaka TARIC; budući da će prilagodba opsega kvota i drugih zahtjeva

budući da se sustav koji jamči podrijetlo proizvoda može pokazati prikladnim; budući da u tu svrhu uvoz u okviru novih

<sup>(2)</sup> SL L 104, od 23.4.1988., str. 1.<sup>(3)</sup> SL L 148, od 28.6.1968., str. 24. Uredba kako zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 3611/93 (SL L 328, od 29.12.1993., str. 7.).<sup>(4)</sup> SL L 34, od 9.2.1979., str. 2. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3209/89 (SL L 312, od 27.10.1989., str. 5.).<sup>(5)</sup> SL L 256, od 7.9.1987., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 534/94 (SL L 68, od 11.3.1994., str. 5.).<sup>(1)</sup> SL L 47, od 18.2.1994., str. 1.

u vezi s kvotama koje je usvojilo Vijeće zahtijevati donošenje izmjene ove Uredbe; budući da s ciljem pojednostavljenja, Komisiji treba omogućiti donošenje takve izmjene i prilagodbe ove Uredbe u skladu s postupkom utvrđenim u članku 27. Uredbe (EEZ) br. 805/68 ili drugim gore navedenim Uredbama,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

1. Ovime se otvara godišnja carinska kvota Zajednice ukupnog opsega 18 000 tona, izražena u masi proizvoda, za visokokvalitetno svježe, hladeno ili smrznuto govede meso obuhvaćeno oznakama KN 0201 i KN 0202 i za proizvode obuhvaćene oznakama KN 0206 10 95 i 0206 29 91.

2. U okviru odobrenog opsega kvote primjenjuje se carinska stopa Zajedničke carinske tarife od 20 %, i promjenjiva pristojba od 0 %.

#### Članak 2.

1. Ovime se otvara godišnja carinska kvota Zajednice ukupnog opsega 7 000 tona za svježe, hladeno ili smrznuto svinjsko meso obuhvaćeno oznakama KN 0203 19 13 i 0203 29 15.

2. U okviru odobrenog opsega kvote promjenjiva pristojba iznosi 0 %.

#### Članak 3.

1. Ovime se otvara godišnja carinska kvota Zajednice ukupnog opsega 15 500 tona za meso od peradi obuhvaćeno oznakama KN 0207 41 10, 0207 41 41 i 0207 41 71.

2. U okviru odobrenog opsega kvote promjenjiva pristojba iznosi 0 %.

#### Članak 4.

1. Ovime se otvara godišnja carinska kvota Zajednice ukupnog opsega 2 500 tona za pureće meso obuhvaćeno oznakama KN 0207 42 10, 0207 42 11 i 0207 42 71.

2. U okviru odobrenog opsega kvote promjenjiva pristojba iznosi 0 %.

#### Članak 5.

1. Ovime se otvara godišnja carinska kvota Zajednice ukupnog opsega 300 000 tona za kvalitetnu pšenicu obuhvaćenu oznakama KN 1001 10 00 i 1001 90 99.

2. U okviru odobrenog opsega kvote promjenjiva pristojba iznosi 0 %.

#### Članak 6.

1. Ovime se otvara godišnja carinska kvota Zajednice ukupnog opsega 475 000 tona za posije i ostale ostatke od pšenice i drugih žitarica osim kukuruza i riže, obuhvaćene oznakama KN 2302 30 10, 2302 30 90, 2302 40 10 i 2302 40 90.

2. U okviru odobrenog opsega kvote promjenjiva pristojba iznosi 0 %. Primjenjuje se carinska stopa Zajedničke carinske tarife u iznosu od 40,80 ECU po toni proizvoda obuhvaćenih oznakama KN 2302 30 10 i 2302 40 10, te 83,40 ECU po toni proizvoda obuhvaćenih oznakom KN 2302 30 90 i 83,00 ECU po toni proizvoda obuhvaćenih oznakom KN 2302 40 90.

#### Članak 7.

Detaljna pravila za provedbu ove Uredbe i, kako je potrebno:

(a) odredbe kojima se jamči priroda i podrijetlo proizvoda;

(b) odredbe koje se odnose na priznavanje dokumenta kojim se provjeravaju jamstva iz točke (a); i

(c) uvjeti izdavanja i rok važenja uvoznih dozvola

usvajaju se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 27. Uredbe (EEZ) br. 805/68 ili u odgovarajućim člancima drugih uredbi o zajedničkom uređenju dotičnih tržišta.

#### Članak 8.

Ako Vijeće odluči prilagoditi opseg i druge uvjete utvrđene ovim propisima o kvotama, posebno donošenjem odluke o odobravanju sporazuma s jednom ili više trećih zemalja, prilagodbe ove Uredbe koje iz toga proizlaze donose se naknadno i u skladu s postupkom utvrđenim u članku 27. Uredbe (EEZ) br. 805/68 ili u odgovarajućim člancima drugih uredbi o zajedničkom uređenju dotičnih tržišta.

#### Članak 9.

Uredba (EEZ) br. 1058/88 ovime se stavlja izvan snage.

#### Članak 10.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 1994.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. ožujka 1994.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
G. MORAITIS

---